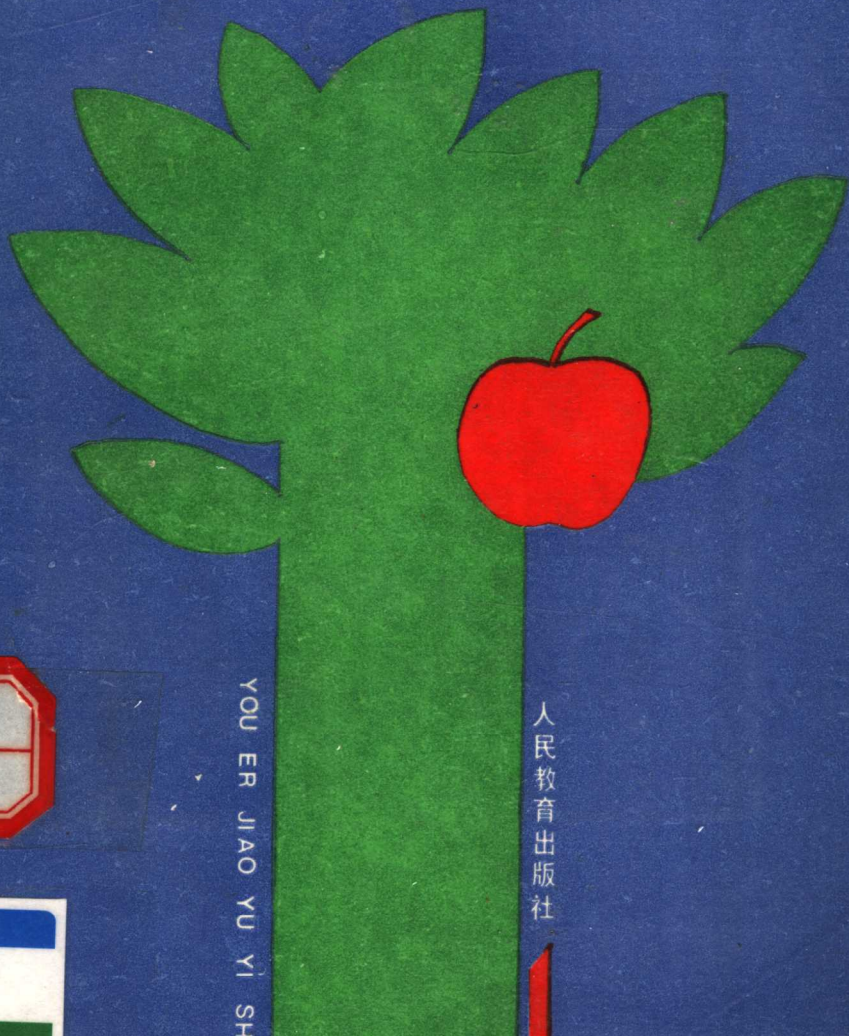


幼儿教育艺术

[苏] E. B. 普罗斯库拉 著
Л. А. 什比茨卡娅



人民教育出版社

YOU ER JIAO YU YI SHU

幼儿教育艺术

[苏] E·B·普罗斯库拉 著
I·A·什比茨卡娅 译
杨贵仁 姜涛 译
张秉衡 校

G 78 / 6

G 610 /
PL18



人民教育出版社

(京) 新登字113号

Е. В. ПРОСКУРА
Л. А. ШИБИЦКАЯ
КАК УЧИТЬ
САМЫХ
МАЛЕНЬКИХ

*

КИЕВ, «радянська школа», 1987

幼 儿 教 育 艺 术

Е. В. 普罗斯库拉
〔苏〕 Л. А. 什比茨卡娅 著

杨贵仁 姜涛 译

张 秉 衡 校

*

人民教育出版社出版发行
新华书店总店科技发行所经销
北京市房山区印刷厂印装

*

开本787×1092 1/32 印张4.25字数85,000

1993年10月第1版 1993年10月第1次印刷

印数 1—1,300

ISBN 7-107-11016-0
G·2893 定价2.40元

译者的话

近年来，随着我国独生子女人数的迅速增长和人民物质文化生活水平的不断提高，儿童教育问题日益引起学校、家庭和全社会的广泛关注。而幼儿教育，作为整个教育体系的奠基工程，则比以往任何时候都更受到党和政府的重视，成为教育领域里的一大热点。但是，如何教育幼小儿童，如何为他们的健全发展提供最有利的条件，树立什么样的儿童观和教育观，尤其是家庭如何较好地配合幼儿园和小学对儿童施以良好教育，依然是人们尚未完全清楚的问题。

不少年轻的父母，望子成龙、望女成凤心切，不惜投入大量精力和资金。但由于经验不足和缺乏必要的知识，教育子女时常常把自己的好恶强加给孩子，错误地把幼儿教育小学化、成人化；或者把儿童的定向培养与个性发展相混淆，甚至“揠苗助长”。这些都不利于儿童的健康正常成长。

我们将前苏联儿童教育家E·B·普罗斯库拉和Л·А·什比茨卡娅合著的《幼儿教育艺术》(原名《怎样教育幼龄儿童》)及时译介过来，呈现给广大年轻父母，但愿它能为大家提供一些教子之方。

本书从儿童早期教育原理出发，深入浅出地阐述了如何发展儿童的身体素质、思想品质、智力素质以及审美和个性心理素质。作者不仅对学前各年龄阶段儿童的生理和心理发展特点作了生动的综合性介绍，而且结合这些特点，提供了

许多行之有效的教育手段和方法，还针对幼儿教育中存在的一些不良倾向和错误观点提出了有益的忠告。作者认为，必须树立起坚定的正确的儿童观和教育观；必须尊重儿童的独立性并承认其发展的可能性，使之具有独立的人格。只有遵循儿童自身的发育发展规律，循循善诱，才可能使他们具有自尊、自爱、自强、自立的初步意识，去认识自然和社会，同时也才可能获得自我认识和自我教育的能力。可以说，鲜明的儿童观是本书的显著特色。

书中援引的大量事实，有许多是作者长期实践和悉心调查研究的成果。全书内容翔实，可读性强，是父母教育孩子的有利助手。

由于我们水平有限，翻译的疏漏和错误在所难免，诚恳地欢迎每一位读者提出宝贵意见和批评。在此，我们也谨向人民教育出版社的张秉衡同志表示衷心谢忱，他对我们的译稿进行了精心的译校。同时，我们也向为此书顺利出版付出了辛勤努力的同志深表谢意。

译 者

1992年5月

目 录

●儿童心理发展的年龄特点	1
●活动是儿童智力发展的基本条件	16
●和成人交往对儿童智力发展的作用	26
●学前儿童的实物操作活动	43
●游戏与认识周围世界	53
●劳动与智力教育	58
●如何组织幼儿的家庭教育	67
●如何做好幼儿入学前的心理准备	81
●健康与儿童的学习	98
●关心一年级学生	102
●附：儿童玩具的选择	123

儿童心理发展的年龄特点

对儿童教育日益重视，尤其是对儿童智力发展的可能性和途径日益关切，是我们这个生活节奏十分快，科学技术全面、迅猛发展时代的一个显著特征。

在时代要求的影响下，不仅学校的教学大纲日益复杂，就连学前教育大纲的难度也在增大。儿童在幼儿园就要掌握比较复杂的数的关系和一定的逻辑关系（因果关系，局部和整体关系），掌握度量标准，学会比较各种东西的大小，辨别空间方位和解答问题，还要知道某些生物规律（例如生物的结构取决于它的生活方式），了解社会生活的某些规律。

学前儿童智力发展的目的是让他们在正确（科学地）认识周围世界方面形成一个初步的体系。

儿童高级神经活动的一个显著特点是具有很大的可塑性。在当今社会生活条件下，儿童可以通过各种渠道获得大量信息。这样，可塑性便使儿童学习相当复杂的知识，掌握原来认为他们根本不可能掌握的技能成为极大的可能。无论国内还是国外，教半岁的婴儿学游泳的经验已经相当普及（孩子学游泳先于学走路）。在美国 T·姆尔教授的领导下，按照一个专门的程序教学系统，从 2 岁开始教儿童阅读。Jl·沙比斯教授曾为学前儿童“翻译”了高等数学最难章节中的一

章。教育试验的内容还包括政治经济学和哲学的成分，比利时巴比夫妇所著的《孩子与曲线》一书已被译成俄文。这本书详细地制定了引导6岁幼儿学习复杂的数学概念的知识体系，被推荐为幼儿教师、初级小学教师和家长的读物。

美国一位有影响的心理学家布鲁纳在实验性研究的基础上得出结论：任何年龄的儿童都可以完全接受各种知识，只是取决于传授知识和学习知识的方式。这个结论十分吸引人，它活跃了关于儿童可塑性的实验性研究。不过，这个结论过分绝对，因为对儿童智力发展的条件并未作足够的分析，而仅仅把这种条件归结为学习方式。

著名的儿童心理发展问题研究专家、苏联教育科学院学前教育研究所奠基人、科学院院士A·B·查包罗塞兹认为，人的认识过程是一个阶梯系统，就好像由许多一层高于一层的心理生理层次所组成的结构。那些前心理下意识地接受和利用无条件反射信号的过程就像是在地下几层进行的；在最初的几层形成最简单的感觉，以及对个人运动感觉进行协调的简单方式；再高一个层次，形成对时间和空间的认识，与此同时，形成在空间移动位置和具体动作的管理机制；接在上面的一个层次是直觉思维，它是调整游艺活动和有效活动的过程；最上面的一个层次是对极其复杂的劳动活动和研究活动进行逻辑加工的最高阶段。应该指出，在儿童健康发展的情况下，整个阶梯系统是作为一个整体起作用的，在管理复杂的行为时，需要以上所说的各个层次的心理生理机制进行合作。

儿童发展过程中的阶梯系统是按层次逐渐形成的，而且

上一层以下一层为基础。每个年龄阶段都建构整个心理生理工程的相应层次，因此，我们的任务首先是用最好的方法把本层次建好，不要盲目着急。在未完成某一层次任务的情况下，切勿开始下一层次的工作。每一年龄阶段所形成的心理过程及心理发展的水平具有绝对的而并非暂时的意义。所以，学前阶段，在知觉、直觉思维、创造性想象等方面强化发展的复杂形式，不仅在童年生活中具有重要意义，就是在成人活动中也同样具有重要意义。可塑性大，最易受到教育的影响是这些心理品质形成的初级阶段的显著特点。但是，如果这些心理品质不能及时达到应有的发展水平，拖到下一个年龄阶段再补课就不容易，有时甚至是不可能的。比如在学前阶段没有打下创造性想象的基础，入学后创造性想象的发展就很困难。至于抽象的逻辑思维方式，尽管学前儿童借助于专门手段可以学会，但学龄儿童学起来要快得多，效果也好得多。

这就是为什么苏联主要的心理学家们反对人为地加快儿童的心理发展速度，反对过早地将儿童的发展过渡到下一阶段的原因所在。他们认为，教育应该是最大限度地利用该年龄阶段所具有的心理生理条件去充实儿童的心理发展。例如，学前儿童可以学会能量守恒和转变定律，或者门捷列夫的元素周期表，但是他们学了这些知识，除证明他们的记忆力非常强之外，又有何用？！因为他们不会利用这些知识。这些知识在他们的体验当中没有支撑点，好像挂在空中一样，对他们毫无帮助。对幼儿来说，学会做游戏以及构造技能和制作本领是最重要的。

因此，把充分发展和实现每一年龄阶段的特性和可能性作为教育的主要目的，是苏联心理学的原则立场。对于幼儿，则要使他在积极掌握行为方法和知识的基础上，获得与周围事物相互作用的手段。幼儿的可塑性是很大的，但不能忘记，这种可塑性只是幼儿的。用成人的标准去要求是危险的。

然而，在一些期刊上有时可以读到某些有关教育儿童的独出心裁的、常常是耸人听闻的所谓经验报道。心理学博士H·C·列蒂思对H·舒拉的杰出才能进行了长期观察。这个男孩不满4岁就学会了读书。入小学前开始对动物学产生兴趣，并几乎读完了勃列莫的著作。舒拉从幼儿园直接升入四年级并写了一本有关苏联禽类的著作（全书共314页，有大量插图）。通过观察，舒拉的天赋被归结为以下基本方面：能专心从事紧张工作，热爱劳动，办事系统性强，善于分析，思维敏捷，求知欲强。

几年来，音乐界一直惊奇地关注着莫斯科的小学生吉欣和新西伯利亚小学生列宾的惊人技艺。雅尔金的小学生图尔宾10岁已经成为作者，11岁时（1985年）她和叶甫图申科一起在威尼斯举行的“诗人与大地”国际诗歌联欢节上朗诵了苏联诗歌。图尔宾获得一等奖——威尼斯大金狮。

不久前，报刊上发表了一则不寻常的报道：克里沃罗格市的谢尔盖出生后4个月开始学说话，8个月开始走路，9个月就试着跟妈妈唱歌，复诵妈妈读的诗歌。1岁时能正常讲话。2岁零4个月时，妈妈突然发现他可以自如地阅读。

发展水平大大超过同龄人的谢尔盖的命运也不一般。谢

尔盖的妈妈谢尔盖叶芙娜一开始就教他学对数，后来谢尔盖便开始自学。

谢尔盖的音乐才能也很明显。他还喜欢绘画、读书。

1986年，12岁的谢尔盖作为校外考生通过了克里沃罗格市第26中学的考试并获得优秀毕业证书。同年夏天，他被批准为莫斯科大学物理系旁听生。他酷爱物理，入迷地阅读爱因斯坦的著作，尤其是相对论。

无疑，这样的事例不能不使家长们想入非非。某些热心的家长便开始自己试验，也有一些找教师帮忙。许多人为孩子的适时发育感到不安，担心教育孩子的知识不够，但不检查自己的教育方法是否有效。

确实，每个时代都曾有过智力超常儿童，他们被称为神童。各个时期，人们对他们的命运都十分关注并对他们的成就感到高兴。

朝鲜男孩金勇万和谢尔盖一样，出生后4个月开始说话，5个月开始走路，6个月开始独自散步，7个月开始读书、写字、下棋。1岁多便能流畅地讲英语，过了1个月开始讲德语，又过了1个月开始讲中文。当金勇万1岁半的时候，报纸开始发表他的绘画，并刊登对他的绘画的反映。他2岁半开始写日记。有一次，在接见了一个旅游团后，他写道：“每天都来许多客人。他们提的问题常常令我厌烦、头疼。我真恨这一切。我什么都不想要，就想要彩笔。”

正如一位有影响的研究幼儿问题的专家所说，神童是现代科学思想刚刚开始撞击的门坎，因此，对于这一事实的详尽描述有助于在某种程度上搞清楚问题。我们知道，在金勇

万开始说话前不几天，也就是4个月的时候，突然长出了19颗牙齿。值得注意的是，大多数有特殊才能的孩子特点就是牙齿早期生长。

在孩童时期，儿童的整个机体都在集约式地成熟，他们的大脑和神经系统也在成熟。在生命的前7年脑量大约要增加2倍半。整个大脑的结构在改变、功能在完善。大脑的成熟是儿童心理发展的重要条件。由于大脑的成熟，儿童学会各种行为的可能性相应增大，耐力和工作能力不断提高，这就为进行更系统的、更有针对性的教育创造了条件。

大脑成熟的速度取决于儿童是否能得到足够的外界影响及成人对他的关心程度。这些条件对于大脑的积极工作必不可少。科学证明，儿童没有得到锻炼的那部分大脑会停止正常成熟，甚至会丧失功能。正在发育的大脑对过重的负担特别敏感。这样一个悲剧是众所周知的即年轻的父母长时间地开着收音机，把孩子置于这样的环境，使孩子大脑的听觉区停滞，导致耳聋。另外，同一个玩具长时间地、静态地放在孩子的视野之内，也会产生消极影响。

这样，就出现了一个重要任务——分配教养作用的量，正确选择和变换方式并保证多样性。

儿童的大部分生活取决于成人，成人安排并引导儿童的生活。从幼年起，儿童就开始向成人学习。他们不仅向成人学习走路、正确地使用物品、说话，还要学习思索、感受外界和约束自己的行为。这就是说，儿童在成人的教育下，不仅要形成实际的动作，还要形成心理活动。

幼儿在接受教育的过程中，学会各种动作，如拿玩具、

搬三角、搭积木、用小勺吃饭、用小碗喝水、用毛巾擦脸、穿袜子、用铅笔画画等。这一切都是具有一定表面成果的实际动作，与此同时，还要形成内在心理活动。幼儿可以借助内在心理活动观察事物、弄清事物的性质，进行比较，以及设计游戏、绘画、制作等。幼儿心理发展的基本内容就是要形成这些内在心理活动。这些就是感觉、知觉、思维、记忆和想象等心理活动。这些活动保证幼儿认识周围环境，了解应该在其中完成实际动作的条件。

在正确安排的条件下，教育措施是在心理发展之前进行引导。

在心理发展中，教育的主导作用表现在幼儿掌握新行为时，开始是在成人的指导和帮助之下，然后才独立完成。П·С·维果斯基把儿童和成人一起，并在成人示范、指导、纠正下进行实际行为和儿童可以独立进行实际行为之间的差别称作最近发展区。最近发展区的大小，是儿童可受教育程度的一个重要指标，也是儿童在该阶段发展潜力的一个重要指标。

教育工作每向前推进一步都应利用儿童的最近发展区，同时还要建立新的最近发展区，后者则是下一步教育的前提。比如，教儿童学说话时，就要利用他已有的视听能力，模仿成人的能力和理解能力。同时，学说话本身就极大地推动了儿童的心理发展，这就为进行新的形式的教育提供了可能，而这种新的形式的教育又是以认识和思维为基础，并在言语的影响下变得更加完善。

每一个年龄阶段对不同的教育方式的接受能力是不相同

的。在某些年龄阶段，一定的教育作用会对儿童的心理发展过程影响很大，这样的年龄阶段称为发展敏感期。教儿童说话的敏感期是在3岁以前。这个时期学语言特别容易。语言给儿童的行为和心理过程（认识、记忆、思维）带来根本性变化。如果由于某种原因，儿童在3岁前未能学会说话，那么，以后学起来就很困难。而由于不会说话所引起心理发展上的偏差则需要专门的补救。消除这些缺点需要付出很大的代价，因为这时的教育不仅仅是教儿童说话，还要促进儿童其它方面的发展。

因此，敏感期的特点是，教育的作用更多地对刚刚开始形成的那些心理品质产生影响。这些心理品质此时最灵活、最易受影响、可塑性最大。儿童对发展言语，增强好奇心，提高认识、想象力和形象思维的教育方式最敏感，这就保证了他们形成一般认识的积极性。

童年是人生的一个复杂、内容丰富并充满各种事件的时期。如果仔细地分析一些这个阶段的同龄儿童，就可以发现个别中的共同规律。其中之一即是，一个儿童可以同时在许多方面成长和发展。按照研究人员的形象说法就是，他一下子可完成几个创造性任务。这里说的是儿童的身体发育、心理发展和社会发展等几个方面。所有这些方面的联系都是相当紧密的。同时，它们各自都有一定的发展阶段顺序和发展期交替的逻辑。

一个阶梯向另一个阶梯的过渡常常是飞跃式地完成。至少，对我们从旁边观察儿童成长发育的成年人来说，是这样一种感觉。A·И·米罗诺夫准确地说出了下述的感觉。某一

项功能明显地变得复杂了，或者出现了质量上的新特征，而在此之前完成的大量准备，我们都是见不到的。结果就是：某一天，小孩子突然会笑了；某一天，他自己忽然迈出了脚步；某一天，突然说出了一句完整的话；某一天，忽然提出自己的出生或者人为什么会死的问题。这种时机正是提供了材料去分析、判断积累的时期和飞跃的时刻，亦即程度不同地向新的发展阶段过渡的时机。

这里自然会产生一个问题：究竟什么是关键期。是进入发展的新阶段还是在此之前发生的变化和积累？

苏联最知名的心理学家 T·C·科斯秋克为心理发展过程做了辩证唯物主义的论断：“个性的发展是其前一个阶段和后一个阶段内在联系的历史。每个阶段都是这个历史的若干过程和特征的某种状态及其一定的结构，而发展则是由一种状态向另一种状态的过渡。严格地说，一种状态对另一种状态不产生影响，即过去的状态对现在的状态不产生影响，因为过去的状态已经不存在，而现在的状态也不会影响未来的状态，因为未来的还未产生。这是一个有生命的体系中各种状态的改造，因为这一体系当中存在过的东西不会消失得形影不留，而是在一定程度上保留下来并继续起作用。先前已得到的结果不仅成为新结构的组成部分，同时还得到某些改变。在这种情况下，有一些成果会在个体发展全过程中起作用，而另一些（如某些再生的需要、兴趣、情感特征）则被淘汰。”

因此，不仅在科研中，而且在教育实践中，尤其是在家庭中，弄清儿童在发展过程中什么东西保留下来了，在他活

动期间，完成这种或那种任务的方法中，在他自己描绘的世界图景中，在他的意识和自觉中，弄清什么东西被淘汰了是非常重要的。

由此看来，关键期就是发生强化、猛烈的内在改造时期。按专家们的意见，年龄的内刺激症状是个特殊的转折点。儿童可能顺利地通过这个转折点拾级而上，但也可能失败，即内在变态。无论是科研人员（医学家、心理学家、教育家）还是家长都面临一个任务，即怎样区别该年龄阶段所应有的正常进展和可能导致难以扭转的病态破坏，导致歪曲发展的偏差。在此种情况下，内刺激症状则由个别标准正常的、必要的革新而转化为危机，这种危机要求专家尽快进行调整干预。

由刺激症状转变为危机取决于许多因素。在学前阶段，中枢神经系统的先天特征关系重大。这些先天特征是由遗传因素、在子宫内的发育条件以及产期的过程造成的。在每个阶段都要考虑到儿童的遗传病因以及前一阶段的发展结果，而后者极为重要。然而，除此之外，教育和家庭环境却起着决定作用，因为这种社会小环境对儿童来说则代表着他周围的整个世界。儿童的一般认知积极性，对待世界、道德和美好事物的态度以及逐渐形成的行为与性格特征，在很大程度上取决于家庭的生活模式如何。

这样，关键期不仅能引起各种麻烦和困难，而且也是培养儿童新的、更为复杂的行为和活动形式的时期，有利于采取许多有长期效果的矫正措施。因此，正是在这个时期，父母应该特别用心，注意观察，随时准备好给孩子以帮助。

如果儿童生来中枢神经正常，那么，人类社会特有的生活条件对儿童的正常心理发展则是必需的。明确这一点非常重要。在科学界已经知道有40个由于某种原因儿童被动物（狼、猴子、熊等）养育的事例。20世纪初，印度心理学家里德·辛格收养了2个狼孩。一个女孩大约8岁，取名为卡玛拉，另一个女孩大约1岁半，取名为阿玛拉。她们用四肢走路，怕人，总想躲开人，经常发出短促的唔唔声，晚上发出狼嗥声，从地上捡吃东西。年幼的阿玛拉过了1年便死去，年长的卡玛拉却一直活到17岁。里德·辛格花了9年的时间才使她改掉了一些狼的习气，然而，当她匆忙时仍习惯用四肢行走，因为这样更为方便。卡玛拉始终未能学会流利地说话，费了好大劲才记住了40个词。

现在，报刊也常常发表类似的报道。前不久，《消息报》在“奇闻异事”的标题下刊登了简讯《非洲的马武戈里》。简讯说，在乌干达潮湿的热带森林中发现了一个男孩。根据医生的推断，这个小孩在森林中已经生活了好几年。人们给他取名为罗伯特，年龄约4~7岁。在10个月的时间里没说出一个字。现在罗伯特在乌干达国家幼儿园。他皮肤粗糙，常常嚼草和小树枝，虽然直立行走，但是站立和坐都很困难。对他来说最舒适的姿势是用弯曲的腿站着。人们企图教小罗伯特学会穿衣服，但他常常将衣服撕掉。经常发出细小的啼哭声，不理睬幼儿园工作人员和别的儿童。需要别人帮助他洗脸、穿衣。一般的饭菜他动都不动，只吃水果、蔬菜和玉米粥。专家们难于断定罗伯特在人们中间能否恢复正常的生活。